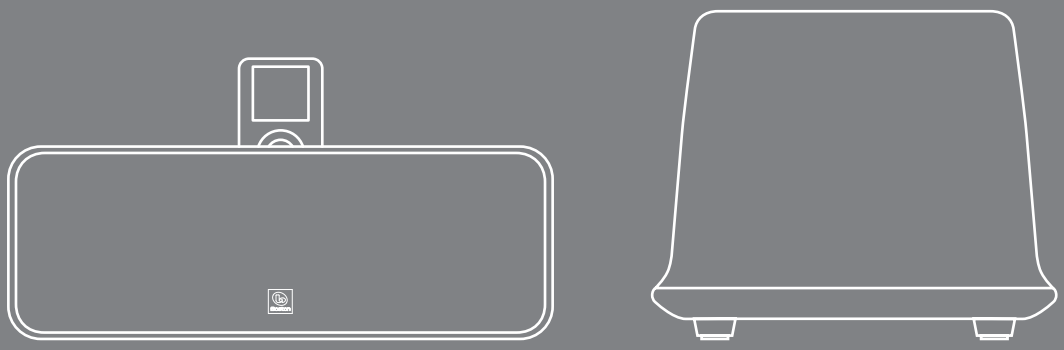


i-DS3 *plus*

Powered Speaker with Wireless Subwoofer for iPhone/iPod

Powerful performance sound from your iPhone or iPod

Español

Parlante de potencia con subwoofer inalámbrico para iPhone/iPod

Sonido con desempeño de gran potencia de su iPhone o iPod

MANUAL DEL PROPIETARIO/ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD/ INFORMACIÓN DE CUMPLIMIENTO

Italiano

Altoparlante dotato di subwoofer senza fili per iPhone/iPod

Potenti prestazioni sonore dal vostro iPhone o iPod.

MANUALE DELL'UTENTE/ISTRUZIONI DI SICUREZZA/INFORMAZIONI SULLA CONFORMITÀ

Deutsch

Elektrische Lautsprecher mit drahtlosem Subwoofer für iPhone/ iPod

Kraftvolle Soundleistung von Ihrem iPhone oder iPod

BEDIENUNGSANLEITUNG/ SICHERHEITSHINWEISE/ KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Français

Haut-parleur amplifié avec caisson de basse sans fil pour iPhone/iPod

Un son haute performance pour votre iPhone ou iPod

MANUEL DE L'UTILISATEUR/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMATIONS SUR LA CONFORMITÉ

Svenska

Effekthögtalare med trådlös subwoofer för iPhone/iPod

Kraftfullt kvalitetsljud från din iPhone eller iPod

BRUKSANVISNING/ SÄKERHETSANVISNINGAR/INFORMATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Boston™

OWNER'S MANUAL / SAFETY INSTRUCTIONS / COMPLIANCE INFORMATION

A Boston P.O.P. Product

Make it your own...

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questo simbolo riportato sull'apparecchio indica pericoli derivanti da voltaggi pericolosi.

Questo simbolo riportato sull'apparecchio indica l'obbligo da parte dell'utente di leggere tutte le istruzioni di sicurezza illustrate nel manuale per l'uso.

1. Leggere le presenti istruzioni.
2. Conservare le presenti istruzioni.
3. Rispettare tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire unicamente con un panno asciutto.
7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare il prodotto nel rispetto delle istruzioni del produttore.
8. Non installare il prodotto nei pressi di sorgenti di calore quali radiatori, caloriferi, stufe o altri dispositivi (inclusi gli amplificatori) che generano calore.
9. Non aggirare la sicurezza offerta dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata presenta due lame, di cui una è più larga dell'altra. Una spina con messa a terra presenta due lame ed un terzo polo deputato alla messa a terra. La lama ampia o il terzo polo sono forniti per la sicurezza dell'utilizzatore. Se la spina in dotazione non è adatta alla propria presa, rivolgersi ad un elettricista per richiedere la sostituzione della presa obsoleta.
10. Evitare che il cavo di alimentazione venga calpestato o compresso, in particolare in corrispondenza delle spine, dei connettori femmina e dei punti in cui escono dall'apparecchio.
11. Servirsi unicamente di accessori specificati dal produttore.
12. Scollegare l'apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
13. Per qualsiasi lavoro di manutenzione, rivolgersi a personale di assistenza qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'apparecchio sia danneggiato, ad esempio per problemi a livello del cavo di alimentazione o della spina, in caso di rovesciamento di liquidi o di caduta di oggetti nell'apparecchio, o qualora questo sia stato esposto alla pioggia o all'umidità, presenti anomalie di funzionamento o sia caduto.
14. Rispettare una distanza minima di 50 mm dalle parti anteriore, posteriore e laterali dell'apparecchio per garantire una ventilazione sufficiente. La ventilazione non deve essere ostruita coprendo le apposite aperture oppure collocando sull'apparecchio o attorno ad esso giornali, tovaglie, tende, ecc.
15. Non collocare sull'apparecchio sorgenti a fiamma libera quali candele accese.
16. L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o spruzzi. Non collocare sull'apparecchio oggetti, ad esempio vasi, riempiti con liquidi.
17. Garantire l'accesso al connettore di ingresso posto sul retro dell'apparecchio o alla presa a parete, in modo da consentire lo scollegamento dell'alimentazione dall'apparecchio stesso.
18. Per scollegare completamente questo apparecchio dalla rete di alimentazione CA, staccare la spina del cavo di alimentazione dal connettore femmina CA.
19. La spina di rete del cavo di alimentazione deve essere sempre facilmente accessibile.

Questo simbolo riportato sull'apparecchio indica la presenza di un doppio isolamento.

Avvertenza! Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Questo simbolo riportato sull'apparecchio indica che l'apparecchio va smaltito in appositi punti di raccolta per rifiuti elettronici e non va gettato con i rifiuti domestici.

Utilizzatori americani:

Nota bene: In base alle prove su di esso eseguite, si è determinata la conformità ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B, secondo la Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati concepiti per garantire un'adeguata protezione contro le interferenze pericolose in un impianto residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che, in una specifica installazione, non si verificheranno interferenze. Se questo apparecchio causasse interferenze dannose per la ricezione dei segnali radio o televisivi, determinabili spegnendolo e riaccendendolo, si consiglia di tentare di rimediare all'interferenza con uno o più dei seguenti metodi:

- Modificare l'orientamento dell'antenna ricevente o spostarla.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio ed il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio ad una presa inserita in un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per qualsiasi problema, rivolgersi al rivenditore o ad un tecnico radio/TV qualificato.

Attenzione: Eventuali cambiamenti o modifiche non autorizzati apportati al ricevitore potrebbero rendere nulla l'autorità da parte dell'utente di utilizzare l'apparecchio.

Questo apparecchio è conforme con i limiti FCC in materia di esposizione alle radiazioni a RF stabiliti per un ambiente non controllato. Deve essere installato e utilizzato interponendo una distanza minima di 20 centimetri tra il radiatore e il corpo dell'utente.

Il trasmettitore deve essere utilizzato esclusivamente per operazioni fisse, punto a punto. Non deve essere collocato o operato unitamente ad altre antenne o trasmettitori.

Utilizzatori canadesi

Questo apparecchio digitale di Classe B è conforme alle norme canadesi ICES-003.
Cet appareil numérique de classe B est conforme á la norme NMB-003 du Canada.

L'utilizzo è soggetto alle due seguenti condizioni:
(1) questo apparecchio non può causare interferenze e
(2) questo apparecchio deve accettare qualsiasi interferenza che possa causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.
L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes:
(1) il ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Per prevenire interferenze radio al servizio consentito, questo dispositivo va utilizzato all'interno e lontano dalle finestre per garantire il massimo della schermatura. Le attrezzature installate all'aperto **sono soggette alla concessione di una licenza**.
Pour empêcher que cet appareil cause du brouillage au service faisant l'objet d'une licence, il doit être utilisé à l'intérieur et loin des fenêtres afin de fournir un écran de blindage maximal. Le matériel **doit faire l'objet d'une licence** s'il est installé à l'extérieur.

Utilizzatori europei CE

RLAN - Radio Local Area Network Equipment

AT	CZ	FI	IS	LT	PT	SE	FR
BE	DK	DE	IE	MT	SK	CH	IT
	EE	GR	LV	NL	SI	TR	LU
CY		HU		PL	ES	GB	NO

L'utilizzo di questo dispositivo richiede una licenza in RO.
Questa attrezzatura può essere utilizzata unicamente all'interno in BG, FR.
Questa attrezzatura può essere utilizzata unicamente nelle proprie proprietà in IT.
Questa attrezzatura è indicata unicamente per un uso privato in LU.
L'utilizzo non è consentito entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Ålesund in NO.

Con il presente documento, Boston Acoustics, Inc. 300 Jubilee Drive, Peabody, MA 01960 USA, dichiara che l'i-DS$^{3\,plus}$ è conforme con i requisiti essenziali e le altre disposizioni specifiche della Direttiva 1999/5/CE. Una copia della Dichiarazione di Conformità (DOC) può essere richiesta a:

Oliver Kriete
Boston Acoustics, Division of D&M Europe B.V.
Beemdstraat 11
5653 MA Eindhoven
Paesi Bassi

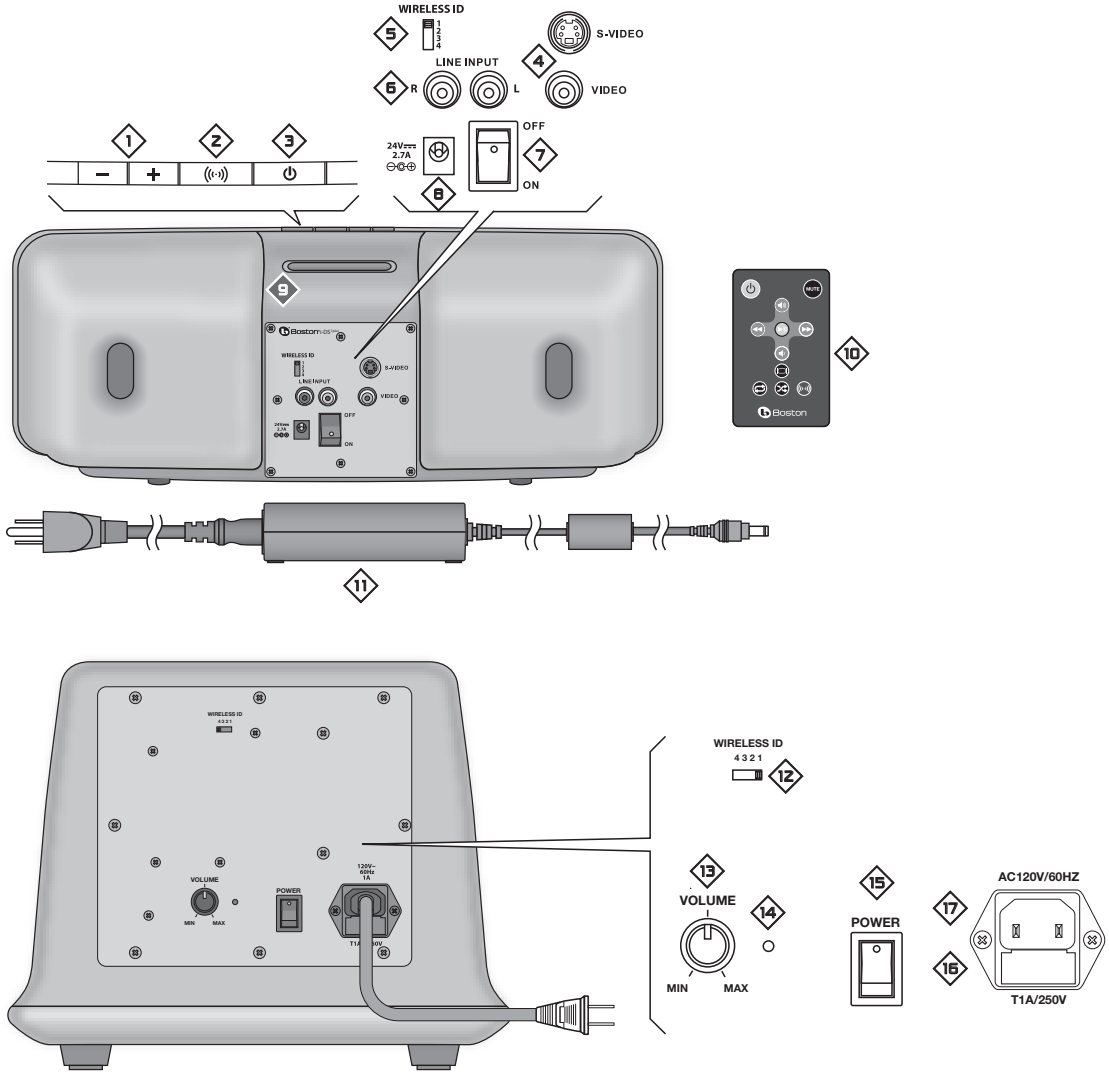
Introduzione

Grazie per aver scelto Boston Acoustics e congratulazioni per aver acquistato il sistema di altoparlanti/subwoofer i-DS3 *plus*. Se possiede altri prodotti Boston, le eccezionali prestazioni audio e la facilità di utilizzo dell'i-DS3 *plus* non la dovrebbero sorprendere. Se ancora non conosce Boston, benvenuto! Siamo certi che abbia fatto un'ottima scelta. L'i-DS3 *plus* abbina un sistema di altoparlanti amplificato dalle elevate prestazioni ad un potente subwoofer amplificato. Semplicemente, l'i-DS3 *plus* fa in modo che il Suo iPhone o iPod emettano suoni senza precedenti. Il sistema compatto dell'altoparlante principale offre suoni che riempiono la sala grazie ad una speciale elettronica che favorisce la separazione stereo. Il subwoofer pompa bassi potenti e può essere collocato in qualsiasi punto della stanza grazie alla sua connessione wireless.

Caratteristiche

- Dock universale iPhone/iPod integrato. Controlla e carica tutti i modelli di iPhone/iPod collegabili al dock.
- 100 Watt di alimentazione totale di sistema per fantastiche prestazioni audio.
- Doppi driver midgrange e doppi tweeter dalle elevate prestazioni. Potente woofer da 6".
- Comandi intuitivi, facili da usare
- Il telecomando mette le principali funzioni di comando dell'iPod tra le vostre dita.
- Suona senza fili! Il subwoofer wireless può essere collocato in qualsiasi punto della stanza!
- Elaborazione audio BassTrac® per bassi puliti a tutti i livelli di ascolto.
- Riproduci video iPod sulla tua TV! Uscite S-Video e Composita per tutti i modelli di iPhone/iPod dotati di capacità di riproduzione video.
- Ingresso audio ausiliario per il collegamento di altri dispositivi audio.
- Suona a colori! Personalizza il tuo altoparlante principale grazie alle griglie metalliche opzionali intercambiabili.

Componenti dell'i-DS^{3} *plus*



1. Tasti Volume su e giù
2. Tasto Wide Stereo – Aumenta la separazione stereo. Quando attivo, si illumina di arancione.
3. Tasto di alimentazione/Standby – Quando l'altoparlante principale è attivo, si illumina di blu; lampeggia quando il suono viene silenziato.
4. Uscite Video – Le uscite Composita ed S-video vi permettono di guardare programmi video memorizzati sull'iPhone/iPod su un televisore.
5. Interruttore Wireless ID – Seleziona il "canale" per il segnale wireless del subwoofer. Impostare 12 sullo stesso canale.
6. Ingressi di linea – Permettono di collegare altre sorgenti, quali ad esempio lettori CD portatili all'i-DS^{3} *plus*.
7. Interruttore di alimentazione – Serve per spegnere l'altoparlante principale quando questo rimarrà inutilizzato a lungo.
8. Ingresso di alimentazione – Collegare l'alimentazione 11 qui.
9. Dock iPhone/iPod
10. Telecomando
11. Alimentazione – Fornisce l'alimentazione all'altoparlante principale. Inserirlo nella presa a parete e collegarlo all'ingresso di alimentazione 8.
12. Interruttore Wireless ID – Seleziona il "canale" per il segnale wireless del subwoofer. Impostarlo sullo stesso canale di 5.
13. Volume – Regola il volume del subwoofer per bilanciarlo con gli altoparlanti principali.
14. Indicatore di stato – Si illumina di rosso quando il subwoofer è attivo e di verde quando è in standby.
15. Interruttore di alimentazione – Serve per spegnere il subwoofer quando questo rimarrà inutilizzato a lungo.
16. Fusibile di alimentazione – Protegge il Subwoofer.
17. Cavo di alimentazione – Inserirlo in una presa CA.

Disimballare e impostare l'i-DS³ *plus*

Effettuare con cautela il disimballaggio dei componenti dell'i-DS³ *plus*. Nel caso in cui si rilevino eventuali segni di danneggiamento durante il trasporto, contattare immediatamente il proprio rivenditore e/o servizio di consegna. Conservare il pacchetto di spedizione e i materiali di imballaggio per impieghi futuri. Conservare la ricevuta d'acquisto in un luogo sicuro in quanto può essere richiesta ai fini della garanzia.

Nella confezione si trovano l'altoparlante principale, l'alimentazione dell'altoparlante principale e il cavo di alimentazione, il subwoofer, il telecomando e sette adattatori dock iPhone/iPod.

Collocazione

L'i-DS³ *plus* suonerà benissimo praticamente ovunque. Se si desidera un suono stereo tradizionale, bisogna collocare l'altoparlante principale in modo che sia rivolto verso il punto di ascolto. Il subwoofer può essere collocato ovunque. Riceve il segnale senza fili, quindi non è necessario preoccuparsi dei collegamenti. Occorrerà unicamente una presa CA. Le posizioni d'angolo aiutano a rinforzare l'uscita dei bassi.

Evitare di collocare i componenti dell'i-DS³ *plus* in punti dove si trovino esposti alla luce diretta del sole.

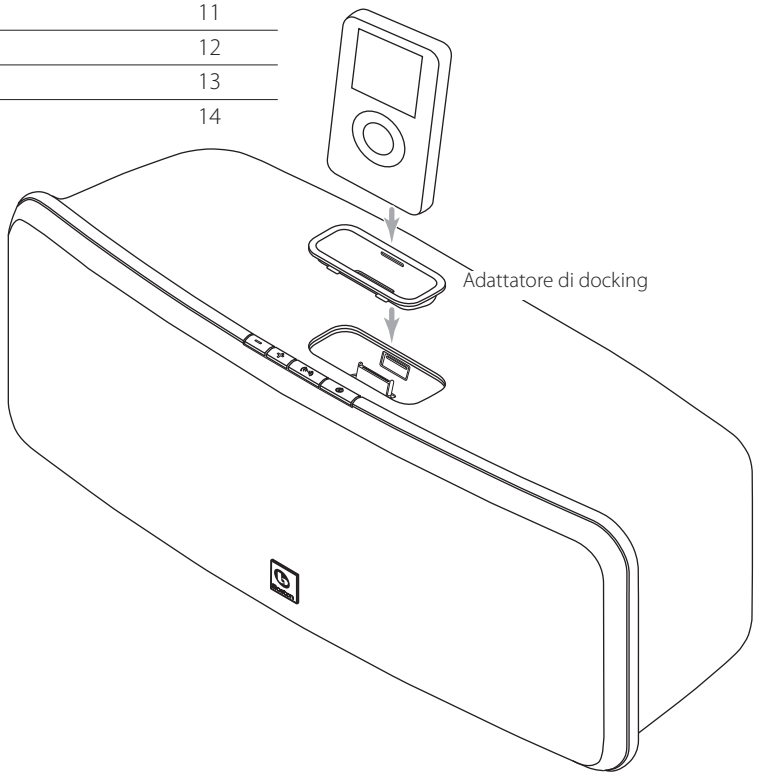
Collegamento dell'alimentazione

L'altoparlante principale è dotato di un'alimentazione esterna ⑪. Collegare il cavo di alimentazione ad una presa di rete a parete. Collegare il cavo dell'uscita di alimentazione al connettore posto sul retro dell'altoparlante principale e contrassegnato con la scritta DC 24V ⑧. Collegare il cavo di alimentazione del subwoofer ⑰ direttamente ad una presa di rete a parete.

Docking dell'iPod

L'i-DS³ *plus* è dotato di sette adattatori di docking. Questi vanno inseriti nell'apertura di docking ⑨ posta sulla parte superiore dell'i-DS³ *plus* persupportare vari modelli di iPhone/iPod. La tabella sottostante elenca i modelli di iPhone/iPod e gli adattatori di docking da utilizzarsi con ciascuno di essi. Il numero dell'adattatore di docking è saldato a livello della parte posteriore del pezzo. Collocare l'adattatore adeguato nell'apertura di docking e collegare l'iPhone/iPod nel dock.

Modello di iPod (Capacità)	Numero di adattatore
iPod nano (2/4GB)	8
iPod 5G e U2 (30 GB con video), iPod classic (80GB)	9
iPod 5G con video (60GB/80GB), iPod classic (160GB)	10
iPod nano - 2a generazione (2/4/8GB)	11
iPhone	12
iPod nano - 3a generazione (4/8GB)	13
iPod touch 8GB, 16GB e 32GB	14



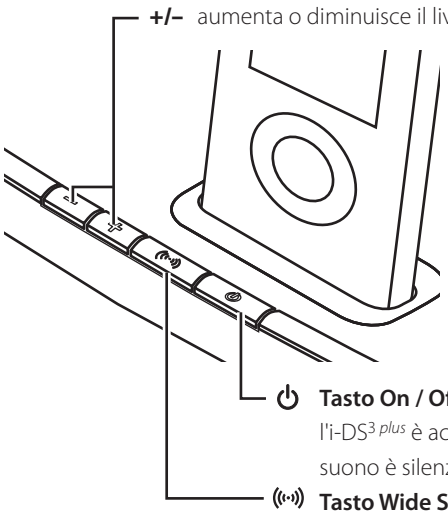
Utilizzo dell'i-DS3 *plus*

Primi passi

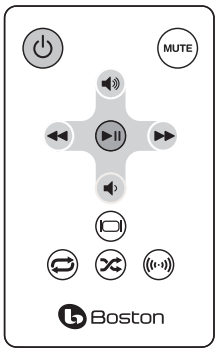
Una volta impostato e collegato l'i-DS3 *plus*, accendere l'alimentazione servendosi degli interruttori posti sul retro dell'altoparlante principale ⑦ e del subwoofer ⑭. Alzare il comando del volume del subwoofer ⑫ fino a circa la metà. (In seguito questo può essere regolato ulteriormente, ma si consiglia di utilizzare questa configurazione all'inizio.)

Comandi i-DS3 *plus*

Quando l'iPhone/iPod è collegato all'i-DS3 *plus*, la rotella jog wheel non modifica il volume. Servirsi dei tasti "+/–" dell'i-DS3 *plus* per regolare il volume. I comandi di navigazione dell'iPhone/iPod ▶, ❚❚, ⏮ e ⏭ funzionano come di consueto.


+/– aumenta o diminuisce il livello del volume.
Tasto On / Off – Il tasto è illuminato quando l'i-DS3 plus è acceso. Il tasto lampeggia quando il suono è silenziato.
Tasto Wide Stereo – Attiva l'effetto Wide Stereo. Il tasto è illuminato quando l'effetto è attivo.

Il telecomando



- Accende l'i-DS3 *plus* o lo rimanda in standby.
- Avvia o interrompe momentaneamente la riproduzione dell'iPhone/iPod.
- Premere per aumentare il volume sonoro. Tenere premuto per una regolazione più rapida.
- Premere per diminuire il volume sonoro. Tenere premuto per una regolazione più rapida.
- Premere per silenziare o riattivare il suono. Quando il suono è silenziato, la luce sul tasto dell'alimentazione principale lampeggia.
- Premere una volta per passare alla traccia successiva. Tenere premuto il comando per scorrere in avanti lungo una traccia.
- Premere una volta per tornare all'inizio della traccia corrente. Premere due volte per passare all'inizio della traccia precedente Tenere premuto il comando per scorrere indietro lungo una traccia.
- Accende o spegne l'uscita video.
- Accende o spegne la funzione di ripetizione della traccia.
- Accende o spegne la funzione di riproduzione casuale della traccia.
- Accende o spegne la funzione wide stereo. Quando la funzione wide stereo è attiva, il tasto sull'altoparlante principale è illuminato.

Nota bene: Quando si toglie il telecomando dalla confezione, si noterà una linguetta isolante di plastica che spunta dallo scomparto batterie. remote control there will be a plastic insulation tab extending from the battery compartment. Estrarre la linguetta prima di utilizzare il telecomando.

Quando si utilizza il telecomando, di fronte all'altoparlante principale dell'i-DS3 *plus* ci deve essere la linea dell'orizzonte libera. Puntare il telecomando verso il pannello anteriore dell'altoparlante principale quando si premono i tasti. Per i migliori risultati bisogna trovarsi entro 6 metri dall'apparecchio e ad un'inclinazione non superiore a 45°. La collocazione in una stanza molto luminosa può ridurre la sensibilità dell'i-DS3 *plus* ai comandi del telecomando.

Nota bene: Di tanto in tanto sarà necessario sostituire la batteria del telecomando. Se il telecomando non è in grado di attivare l'i-DS3 *plus* adeguatamente, inserirvi una nuova batteria a bottone al litio CR2025 da 3V.

Attivazione automatica e standby

Gli interruttori di alimentazione posti sul retro dell'altoparlante principale ⑦ e del subwoofer ⑮ possono essere lasciati accesi. L'i-DS3 *plus* è dotato di un sistema automatico di standby dell'alimentazione. Dopo alcuni minuti di inattività, gli amplificatori passano in standby. Non appena l'i-DS3 *plus* riceve un segnale dall'iPod, gli amplificatori si accendono nuovamente automaticamente. Se non si prevede di utilizzare l'i-DS3 *plus* per un lungo periodo di tempo, spegnere gli interruttori di alimentazione.

Altre regolazioni

Regolazione del volume del Subwoofer ⑬

Per produrre una migliore fusione con l'altoparlante principale e ottenere un suono bilanciato e naturale, potrebbe essere necessario apportare ulteriori regolazioni al volume del subwoofer. Iniziare ponendo il comando del subwoofer al centro della sua gamma di regolazione. Riprodurre un'ampia varietà di materiali sorgente: musica, una colonna sonora di un film con effetti speciali dinamici, alcuni dialoghi. Regolare il volume del subwoofer alzandolo e abbassandolo dal punto di partenza fino ad ottenere una configurazione che garantisca un suono naturale con i vari tipi di materiale.

Interruttori ID Wireless ⑤ ⑫

Sia l'altoparlante principale che il subwoofer sono dotati di interruttori ID Wireless. Le varie impostazioni dell'interruttore modificano la frequenza del segnale wireless che l'altoparlante principale invia al subwoofer. I due interruttori devono essere impostati sullo stesso canale. Normalmente non sarà mai necessario regolare tali interruttori. A cosa servono? Nel caso in cui in casa sia presente più di un sistema i-DS3 *plus* si possono utilizzare configurazioni diverse dell'interruttore ID Wireless in modo tale che i sistemi non interferiscano tra di loro.

Collegamento di altre attrezzature

Ingressi di linea ⑥

Altri dispositivi audio, ad esempio lettori CD portatili o modelli di iPod più vecchi che non sono dotati di un adattatore universale di docking possono essere collegati all'i-DS3 *plus* tramite gli ingressi di linea posti sul retro dell'altoparlante principale. Occorrerà un cavo dotato di uno spinotto stereo da 1/8" a un capo per l'inserimento a livello dell'uscita del dispositivo che si sta collegando all'i-DS3 *plus*. L'altro capo del cavo deve presentare due spinotti RCA che verranno inseriti negli ingressi di linea dell'i-DS3 *plus*.

Utilizzo dell'uscita Video ④

Se l'iPhone / iPod è in grado di memorizzare tracce video, è possibile guardarle su un televisore esterno quando è collegato all'i-DS3 *plus*. Sono presenti due uscite: un'uscita composita ed un'uscita S-video. Servirsi di quella compatibile con il proprio televisore. Per quanto riguarda l'uscita composita, collegare un cavo standard RCA tra l'i-DS3 *plus* e l'ingresso video composito del televisore. Solitamente il codice dell'ingresso video composito del televisore è giallo. Per utilizzare l'uscita S-video sarà necessario uno speciale cavo S-video per collegare l'i-DS3 *plus* all'ingresso corrispondente del televisore. Fare riferimento al manuale per l'uso del proprio televisore per maggiori informazioni su questo ingresso e su come utilizzarlo.

Manutenzione e servizi

Il corpo dell'i-DS3 *plus* può essere pulito servendosi di un panno morbido per rimuovere le impronte digitali o la polvere. Controllare o ridefinire tutte le connessioni cablate almeno una volta l'anno.

Nel caso in cui l' i-DS3 *plus* necessiti di manutenzione, contattare il proprio rivenditore locale Boston Acoustics o visitare la pagina www.bostonacoustics.com/dealers per un elenco dei rivenditori nella propria zona.

Garanzia limitata

Boston Acoustics garantisce all'acquirente originale dell'i-DS$^{3\ plus}$ che questo non presenta alcun difetto nei materiali e nella fattura delle sue parti meccaniche per un periodo di un anno dalla data dell'acquisto.

In fase di richiesta di assistenza, è di responsabilità dell'acquirente l'installazione e l'impiego dell'i-DS$^{3\ plus}$ in conformità con le istruzioni fornite, al fine di fornire un trasporto sicuro e protetto presso un rappresentante di assistenza autorizzato Boston Acoustics, nonché di presentare eventuali prove d'acquisto sotto forma di documento di vendita.

La presente garanzia non include danni derivanti da abuso, cattivo uso, installazione non corretta, incidenti, spedizione o riparazioni/modifiche effettuate da personale non autorizzato da Boston Acoustics.

Questa garanzia è limitata al prodotto Boston Acoustics e non copre i danni di alcun dispositivo associato. Questa garanzia non copre i costi di rimozione o reinstallazione. Questa garanzia non è valida in mancanza del numero di serie del dispositivo. Questa garanzia fornisce all'utente diritti legali specifici e gli consente di fruire di altri diritti che variano da uno stato all'altro.

In caso di necessità di assistenza

Contattare innanzitutto il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Qualora ciò non fosse possibile, scrivere a:

Boston Acoustics, Inc.
100 Corporate Drive
Mahwah, NJ 07430 USA

O contattateci tramite e-mail all'indirizzo:

STATI UNITI:	support@bostona.com
Giappone:	ba_info@dm-holdings.com
Asia Pacifico:	service@dm-singapore.com

Vi informeremo immediatamente su come procedere. Se è necessario restituire i-DS$^{3\ plus}$ alla fabbrica, effettuare una spedizione prepagata. In seguito alla riparazione, ve lo restituiremo riparato e franco spedizione negli Stati Uniti e Canada.

Clienti UE

Questo simbolo riportato sul prodotto indica che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Al contrario, esso deve essere smaltito tramite un sistema di smaltimento apposito per i rifiuti elettronici o restituito al rivenditore all'acquisto di un prodotto simile. Il produttore ha pagato per il riciclaggio di questo prodotto. In tal modo, è possibile contribuire al reimpiego e riciclaggio dei materiali, si riducono al minimo gli effetti indesiderati sull'ambiente e la salute umana e si evitano multe per uno smaltimento errato.

Boston Acoustics Europe. Beemdstraat 11, 5653 MA Eindhoven
bostona.eu

© 2009. All rights reserved. Boston, Boston Acoustics and BassTrac are registered trademarks, and the B/A ellipse symbol, make it your own, and play smart are trademarks of Boston Acoustics, Inc.
iPod is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

142-003544-2